



DELEGA IRREVOCABILE A:
UNWIDERRUFLICHE VOLLMACHT AN:

**MODELLO DI PAGAMENTO UNIFICATO
VEREINHEITLICHTER ZAHLUNGSVORDRUCK**

AGENZIA
AGENTUR
PER L'ACCREDITO ALLA TESORERIA COMPETENTE
ZUR GUTSCHRIFT AN DIE ZUSTÄNDIGE STAATSKASSE

PROV.
PROV.

CONTRIBUENTE - STEUERPFLICHTIGER

**CODICE FISCALE
STEUERNUMMER**

cognome, denominazione o ragione sociale - Nachname, Bezeichnung oder Firmenname

nome - Vorname

**DATI ANAGRAFICI
MELDEAMTLICHE
DATEN**

data di nascita - Geburtsdatum

sexso (M o F)
Geschlecht (M oder W)

comune (o Stato estero) di nascita - Geburtsstadt (oder ausländischer Staat)

prov.-Prov.

giorno-Tag

mese-Monat

anno-Jahr

comune - Gemeinde

prov.-Prov.

via e numero civico - Straße und Hausnummer

**DOMICILIO FISCALE
STEUERWOHNSITZ**

**CODICE FISCALE del coobbligato, erede,
genitore, tutore o curatore fallimentare
STEUERNUMMER des Mitverpflichteten, Erben,
Elternteils, Vormunds oder Konkursverwalters**

codice identificativo
Erkennungskode

SEZIONE ERARIO ED ALTRO - ABSCHNITT STAATSKASSE UND SONSTIGES

codice ufficio
Kode der Dienststelle

codice atto - Aktennummer

tipo
Typ

elementi identificativi
Identifizierungsdaten

codice
Kode

anno di
riferimento
Bezugsjahr

importi a debito versati
Gezahlte Debetbeträge

FIRMA - UNTERSCHRIFT

SALDO FINALE - ENDSALDO

EURO - EURO +

ESTREMI DEL VERSAMENTO

(DA COMPILARE A CURA DI BANCA/POSTE/AGENTE DELLA RISCOSSIONE) - ANGABEN DER ZAHLUNG (VON BANK/ POST/ ERHEBUNGSBEAMTE ABZUFASSEN)

DATA - DATUM

**CODICE BANCA/POSTE/AGENTE DELLA RISCOSSIONE
CODE FÜR BANK/POST/ERHEBUNGSBEAMTE**

AZIENDA - UNTERNEHMEN

CAB/SPORTELLA - BLZ/SCHALTER

giorno - Tag

mese - Monat

anno - Jahr

Pagamento effettuato con assegno
Geleistete Zahlung mit

n.ro
Nr.

tratto / emesso su
gezogen/ausgestellt auf

bancario/postale
Bank-/Postscheck
 circolare/vaglia postale
Barscheck/Postanweisung

cod. ABI - BLZ

CAB - BLZ

Autorizzo addebito su conto corrente bancario n°
Hiermit genehmige ist die
Belastung des Bankkontos Nr.

cod. ABI
BLZ

CAB
BLZ

firma
Unterschrift

